

08-12-1988

DE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1040 BRUSSEL
Wetstraat 70
Tel. 02/230 89 45



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

20.002/11/PN

Geachte Heren,

Ter zitting van 29 september 1988 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een klacht onderzocht i.v.m. de volgende feiten.

De klacht gaat over de h. [REDACTED] Limburgstraat 26 te Anderlecht, die houder is van een in het Nederlands gestelde identiteitskaart en, tijdens de wetgevende en provincieraadsverkiezingen van 13 december 1987, werd aangesteld tot bijzitter in het stemopnemingsbureau nr. 20 A te Anderlecht. Dit laatste gebeurde door middel van een in het Frans gestelde oproeping.

U hebt de V.C.T. in dat verband medegedeeld dat U de Voorzitter van het hoofdbureau van kanton A hebt op de hoogte gebracht van de taalgroep waartoe de personen behoorden die in aanmerking kwamen om als bijzitters in de stemopnemingsbureaus te fungeren. De klager werd bijgevolg als een Nederlandstalige opgegeven.

Anderdeels betreft de klacht ook Mevrouw [REDACTED], een houdster van een Nederlandstalige identiteitskaart die, voor de bewuste verkiezingen, een in het Frans gestelde oproeping heeft ontvangen.

./..

De circulaire van 4 augustus 1987 van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt, die o.m. betrekking heeft op het gebruik van de talen voor de verkiezingsoproepingen en de oproepingen van de bijzitters der stembureaus preciseert dat, volgens de vaste rechtspraak van de V.C.T., de oproepingsbrieven voor de kiezers, alsook trouwens de oproepingsbrieven geadresseerd aan de bijzitters, als betrekkingen met particulieren moeten worden beschouwd in de zin van de bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.).

Daaruit volgt dat, overeenkomstig artikel 19 S.W.T., in de gemeenten van Brussel-Hoofdstad die oproepingsbrieven uitsluitend gesteld moeten worden in de taal (Nederlands of Frans) waarvan de betrokken particulier gebruik maakt in zijn betrekkingen met de plaatselijke overheid. Voortaan zullen dus alleen nog eentalige oproepingsbrieven, gesteld in de taal van de geadresseerde, moeten worden gebezigd.

Wat dus, enerzijds, de heer DE SMET betreft, is de V.C.T. van oordeel dat de klacht ontvankelijk en gegrond is, aangezien hij als Nederlandstalige door de diensten werd opgegeven en in het Frans als bijzitter werd opgeroepen door de Voorzitter van het hoofdbureau van kanton A.

Anderdeels is de klacht ook ontvankelijk en gegrond wat Mevr. [REDACTED] betreft, aangezien de belanghebbende in het bezit is van een Nederlandstalige identiteitskaart en dus ook een Nederlandstalige verkiezingsoproeping had moeten krijgen.

Gesteld dat Mevrouw [REDACTED] als een Franstalige op de kiezerslijsten is ingeschreven, moet zulks worden gecorrigeerd.

Dit advies gaat naar de h. Voorzitter van het hoofdbureau van Kanton A te Anderlecht, alsook naar de klager.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

[REDACTED]